



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2007/6  
10 July 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

Административный комитет Конвенции МДП 1975 года

Сорок четвертая сессия

Женева, 27 сентября 2007 года

Пункт 3 а) i) предварительной повестки дня

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ФУНКЦИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО  
СОВЕТА (ИСМДП)**

Деятельность ИСМДП

Доклад Председателя ИСМДП о работе его тридцать первой сессии

**I. УЧАСТНИКИ**

1. Исполнительный совет МДП (ИСМДП) провел свою тридцать первую сессию 25 и 26 января 2007 года в Женеве.
2. На сессии присутствовали следующие члены ИСМДП: г-н Р. Бокстрём (Финляндия), г-н А. Хабех (Иордания), г-н Х. Маркес (Европейское сообщество), г-жа Н. Рыбкина (Российская Федерация), г-жа Н. Рынкевич (Беларусь), г-н Р. Сидл (Чешская Республика). Г-жа Х. Метакса-Мариату (Греция) извинилась за свое отсутствие. Г-н Г. Григоров (Болгария) и г-н Р. Шен (Турция) на сессии не присутствовали.

3. В соответствии с пунктом 5 статьи 11 приложения 8 к Конвенции на сессии в качестве наблюдателя присутствовал представитель Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ) г-н Ж. Акри, возглавляющий Департамент по системе МДП.
4. ИСМДП выразил обеспокоенность по поводу неоднократного отсутствия на сессиях некоторых членов без уважительной причины и поручил своему Председателю обратиться на это внимание Административного комитета МДП.

## **II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

5. ИСМДП утвердил повестку дня сессии, подготовленную секретариатом МДП (TIRExB/AGE/2007/31).

## **III. ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

6. ИСМДП напомнил о принятом им ранее решении о том, что в случае избрания нового состава Совета на весенней сессии Административного комитета МДП Председатель, избранный в прошлом году, должен оставаться на своем посту до проведения первого совещания новоизбранных членов ИСМДП (TIRExB/REP/2005/25, пункт 5).

## **IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ТРИДЦАТОЙ СЕССИИ ИСМДП**

Документация: TIRExB/REP/2006/30draft

7. ИСМДП утвердил доклад о работе своей тридцатой сессии (TIRExB/REP/2006/30draft), внося в него следующие изменения:

### Пункт 8

Изменить пятое предложение следующим образом:

"ИСМДП придерживался того мнения, что подобные книжки МДП могут стать предметом мошенничества, что быстрое внесение изменений в этот список может создать трудности для таможенных органов и что процесс составления списка и последующего внесения в него изменений должен быть более транспарентным".

Пункт 13

После первого предложения добавить новое предложение следующего содержания:

"ИСМДП отметил, что тягач также подпадает под действие определения дорожного транспортного средства (статья 1 g)), регистрационные знаки которого указываются в графе 8 на обложке книжки МДП.

Пункт 14

Изменить последнее предложение следующим образом:

"Совет придерживался того мнения, что процедура смены тягача должна быть максимально упрощенной и в то же время учитывать интересы таможенных органов и транспортной отрасли, и поручил секретариату подготовить комментарий по данному вопросу для рассмотрения на будущих сессиях".

Пункт 23

Изменить первое предложение следующим образом:

"ИСМДП в принципе поддержал предложения секретариата и вновь подчеркнул важность этого Реестра для повседневной работы таможенных органов".

Пункт 24

Изменить этот пункт следующим образом:

"24. ИСМДП рассмотрел подготовленный Таможенной администрацией Финляндии неофициальный документ № 13 (2006 год), в котором содержится описание различной практики заполнения графы 8 "Прилагаемые к манифесту документы" в книжке МДП. Совет счел, что заполнение графы 8 тесно связано с заполнением других граф на отрывных листках книжки МДП. Поэтому данный вопрос следует рассматривать в контексте подготовки общей поэтапной инструкции по заполнению книжки МДП. В этой связи ИСМДП принял к сведению, что, по всей видимости, не во всех Договаривающихся сторонах имеется подобная инструкция на национальном уровне и что после ее подготовки эта инструкция могла бы стать полезным инструментом для таможенных органов и держателей книжек МДП. Тем временем Совет решил предложить делегациям,

участвующим в совещаниях WP.30 и/или AC.2, передать в секретариат тексты своих национальных правил по заполнению книжки МДП, если таковые имеются."

### Приложение, пункт 3

В последней колонке таблицы в тексте на английском языке трижды заменить "access" на "assess".

8. Пересмотренный текст доклада о работе тридцатой сессии Совета содержится в документе TIRExB/REP/2006/30.

## **V. УТЕРЯННЫЕ И АННУЛИРОВАННЫЕ КНИЖКИ МДП**

Документация: неофициальный документ № 3 (2007 год)

9. ИСМДП напомнил о высказанном им ранее мнении о том, что следует обеспечить бóльшую транспарентность процесса составления списка утерянных и аннулированных книжек МДП и внесения в него последующих изменений. Совет с удовлетворением отметил неофициальный документ МСАТ № 3 (2007 год), в котором содержатся дополнительные разъяснения по этому вопросу. В частности, МСАТ вновь подчеркнул, что действительность выданной книжки МДП, которая была аннулирована, не может быть восстановлена даже в случае ее последующего обнаружения. Вместе с тем аннулированные книжки МДП, которые не были выданы и которые впоследствии были обнаружены, могут быть исключены из списка аннулированных книжек МДП: эти книжки МДП не могут быть вновь признаны действительными, но по возвращении в МСАТ регистрируются в качестве "сданных в архив". В этом контексте МСАТ сослался на неофициальный документ № 5 (2005 год), в котором содержатся обстоятельные разъяснения, касающиеся действующих процедур в случае утерянных, краденных или аннулированных книжек МДП, а также инструментов и средств, имеющихся у таможенных органов для идентификации соответствующих книжек МДП.

10. Совет подчеркнул, что структура формирования списка утерянных и аннулированных книжек МДП должна быть максимально упрощенной, с тем чтобы сотрудникам таможенных органов "на местах" было совершенно ясно, должны ли они принимать конкретную книжку МДП. ИСМДП придерживался того мнения, что Договаривающиеся стороны следует также проинформировать через посредство Рабочей группы ЕЭК ООН по таможенным вопросам, связанным с транспортом, и Административного комитета МДП о принципах, изложенных в неофициальном документе № 5 (2005 год) и неофициальном документе № 3 (2007 год). С этой целью

Совет просил МСАТ подготовить новый документ и, возможно, презентацию для одной из будущих сессий WP.30/AC.2.

## **VI. ТЯГАЧИ В РАМКАХ КОНВЕНЦИИ МДП**

Документация: неофициальный документ № 1 (2007 год)

11. ИСМДП рассмотрел подготовленный секретариатом неофициальный документ № 1 (2007 год), в котором содержится предложение по новому комментарию к пункту 1 статьи 15, в целях урегулирования вопроса о смене тягачей в ходе перевозки МДП. Совет отметил, что в случае смены тягача, зарегистрированного за рубежом, он не подпадает под действие области применения МДП, но на него распространяются национальные правила, касающиеся временного ввоза. В этом контексте ИСМДП провел краткий обмен мнениями по вопросу о национальных процедурах временного ввоза самих тягачей и/или порожних прицепов.

12. ИСМДП в предварительном порядке согласовал следующую формулировку нового комментария к пункту 1 статьи 15:

*"Таможенное оформление тягачей, осуществляющих перевозки МДП*

*Для недопущения отдельного оформления для временного ввоза тягача, зарегистрированного за границей, держателю книжки МДП следует указывать регистрационные номера тягача на обложке и отрывных листках книжки МДП. Без ущерба для применения других положений Конвенции МДП в тех случаях, когда тягач в процессе перевозки МДП заменяется, держателю следует вносить надлежащие исправления в книжку МДП и в установленные предельные сроки согласно процедурам, определенным на основании национальных правил, добиваться одобрения этих исправлений со стороны таможенных органов. Замененный тягач, на котором более не осуществляются перевозки МДП, следует оформлять в соответствии с действующим национальным законодательством".*

13. МСАТ придерживался того мнения, что вышеизложенный или подобный комментарий может также применяться к открытым платформам, используемым для перевозки контейнеров или тяжеловесных/громоздких грузов. ИСМДП решил рассмотреть этот вопрос на своей следующей сессии.

## **VII. ПРОЕКТ ОБСЛЕДОВАНИЯ ПО ВОПРОСУ ОБ УРОВНЕ ГАРАНТИИ МДП И ФУНКЦИОНИРОВАНИИ СИСТЕМЫ ГАРАНТИЙ МДП**

Документация: неофициальный документ № 10 (2006 год)/Rev.2

14. ИСМДП одобрил пересмотренный вариант обследования по вопросу об уровне гарантии МДП и функционировании системы гарантий МДП (неофициальный документ № 10 (2006 год)/Rev.2) и поручил секретариату осуществить его перевод и распространить среди Договаривающихся сторон.

## **VIII. ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЕЙ 39 И 40**

Документация: неофициальный документ № 3 (2006 год)/Rev.3

15. На основе неофициального документа № 3 (2006 год)/Rev.3 ИСМДП продолжил рассмотрение вопроса о примере оптимальной практики применения статей 39 и 40 в случае расхождения между сведениями, приведенными в грузовом манифесте книжки МДП, и фактическим содержимым грузового отделения. Совет в целом высказался в поддержку этого примера, за исключением практической ситуации № 2 (статья 40), описание которой приводится в пункте 10 данного документа. Один из членов ИСМДП не согласился с изложенным в ее описании подходом, поскольку, по всей видимости, эта ситуация не соответствует недавно принятому постановлению Европейского суда. Совет предложил этому члену передать ИСМДП текст данного постановления, с тем чтобы проанализировать вопрос о том, в какой степени его можно использовать для толкования статьи 40 Конвенции МДП.

16. Для более полной иллюстрации применения статьи 40 ИСМДП решил дополнить пример оптимальной практики следующей новой ситуацией:

*"В стране отправления существуют ограничения (тарифные и нетарифные) на экспорт сырья, включая медь. В то же время на изделия из меди такие ограничения не распространяются. В таможене места отправления экспортер подал экспортную грузовую декларацию, где груз был задекларирован как "медные втулки". По завершении экспортных формальностей грузы были опечатаны и помещены под режим МДП. И в книжке МДП, и в накладной КДППГ описание груза совпадало с его описанием в экспортной декларации. Грузовой автомобиль МДП прибыл в таможеню места выезда (промежуточную) с неповрежденными таможенными печатями и пломбами. Тем не менее таможня места выезда решила произвести физический осмотр груза, подозревая,*

*что описание груза было преднамеренно сфальсифицировано с целью избежать применимых в данном случае экспортных ограничений. Техническая экспертиза подтвердила, что изделия не могут быть использованы в качестве втулок и фактически являются литейными изделиями (медными заготовками). Таким образом, груз следовало бы задекларировать в качестве "медного сырья". Экспортер был обвинен в указании в декларации неточных сведений, уклонении от уплаты таможенных пошлин и нарушении экспортных правил. Поскольку данное нарушение было по существу связано с предшествующей экспортной процедурой, в соответствии со статьей 40 было сочтено, что держатель книжки МДП ответственности не несет".*

17. Совет отметил, что вышеизложенный пример касается расхождения в описании грузов, связанного с таможенной процедурой, предшествовавшей перевозке МДП, тогда как вызвавшая спор практическая ситуация № 2 относится к процедуре ввоза, осуществляемой по окончании перевозки МДП. ИСМДП подчеркнул важность многостороннего характера практических примеров и счел, что в пример оптимальной практики следует включить либо ситуацию № 2, возможно в пересмотренном виде, либо новую ситуацию с описанием процедуры ввоза. Совет решил, что подготовку примера оптимальной практики следует завершить до июля 2007 года, с тем чтобы представить его на сессии Административного комитета МДП в сентябре 2007 года.

#### **IX. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДВУХ КНИЖЕК МДП ДЛЯ ОДНОГО ДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

18. ИСМДП вновь отметил, что статья 17 Конвенции МДП запрещает использование двух книжек МДП для одного дорожного транспортного средства или контейнера, и решил обратить внимание Договаривающихся сторон на этот факт. В то же время Совет предполагал, что некоторые Договаривающиеся стороны пытались таким образом обезопасить поступления денежных средств в случаях, когда уровень гарантии МДП недостаточен для покрытия таможенных пошлин и сборов при перевозке дорогостоящих товаров. ИСМДП решил вернуться к этому вопросу, как только будут получены результаты обследования по вопросу об уровне гарантии МДП (см. пункт 14 выше).

#### **X. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СЕКРЕТАРИАТА МДП**

##### **МБДМДП**

19. ИСМДП с удовлетворением отметил, что ситуация в связи с передачей данных в МБДМДП Договаривающимися сторонами продолжает улучшаться.

### **Проект МБДМДПонлайн+**

20. ИСМДП приняла к сведению, что секретариат МДП продолжает разработку веб-услуг МБДМДПонлайн+.

### **Компьютеризация процедуры МДП**

21. Совет был проинформирован о том, что предстоящая сессия Специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации (29 января 2007 года) будет посвящена разработке второй главы эталонного образца компьютеризированной процедуры МДП, в которой содержатся так называемые "требования к электронному бизнесу". ИСМДП также отметил, что для участия в сессии зарегистрировалось большое число делегатов.

### **Семинары МДП**

22. ИСМДП был проинформирован об итогах национального семинара МДП, состоявшегося в Сербии (Белград, 13 декабря 2006 года) совместно с семинаром ЕЭК ООН/ОБСЕ по Конвенции о согласовании. На 2007 год семинаров пока не запланировано.

## **XI. РАССМОТРЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2005-2006 ГОДЫ**

Документация: неофициальный документ № 2 (2007 год)

23. Совет с удовлетворением отметил представленный секретариатом неофициальный документ № 2 (2007 год), в котором в общих чертах отражены основные достижения ИСМДП в рамках его программы работы на 2005-2006 годы, и поручил секретариату издать этот документ для сессии Административного комитета МДП, намеченной на февраль 2007 года.

## **XII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

24. Совет был проинформирован о незначительных проблемах, возникающих в ходе применения системы МДП после присоединения Болгарии и Румынии к Европейскому союзу. В частности, иногда таможенные органы отказываются принимать книжки МДП в случае перевозок между одной из этих двух стран и другим государством - членом ЕС, которые связаны с транзитом по территории третьей страны. Благодаря совместным



усилиям Европейской комиссии, ЕЭК ООН и МСАТ эти трудности были разрешены в духе реального государственно-частного партнерства. ИСМДП приветствовал это сообщение.

25. Совет отметил, что 3 июня 2006 года Черногория присоединилась к ряду международных конвенций и соглашений, принятых под эгидой Организации Объединенных Наций, включая Конвенцию МДП. Таким образом, Конвенция МДП насчитывает 67 Договаривающихся сторон, в том числе Европейское сообщество.

26. ИСМДП напомнил, что срок полномочий членов Совета нынешнего состава подошел к концу, и выразил признательность всем членам, секретариату и МСАТ за плодотворное сотрудничество на протяжении последних двух лет.

### **XIII. ОГРАНИЧЕНИЕ НА РАСПРОСТРАНЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ**

27. ИСМДП решил не налагать никаких ограничений в отношении распространения документов, изданных в связи с его нынешней сессией.

### **XIV. СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩИХ СЕССИЙ**

28. ИСМДП отметил, что секретариат договорился о созыве тридцать второй сессии ИСМДП в Женеве 29 и 30 марта 2007 года. С учетом предстоящих выборов членов ИСМДП, которые состоятся 1 февраля 2007 года, Совет счел, что решение о сроках и месте проведения следующей сессии было бы целесообразнее принять новоизбранному составу Совета.

-----